303. 我们断然否认萨尔瓦多是侵略者，或者说什么七月十四日的敌对行动只是一次孤立的行动。它是萨尔瓦多公民的人权遭到严重破坏的结果。事实是如此千真万确，以致我不禁要问，并请求你们也这样问，如果我们占领了洪都拉斯领土并冲垮了洪都拉斯部队的防御，美洲国家组织为什么不谴责我们为侵略者呢？这只是因为我们行使的是自卫的权利；因为大家都理解，在我们行使这一权利的背后有着人道因素以及可敬的动机——坚持应对人的品格加以尊重。

304. 几天以前，我在这个最高级的世界组织里所作的声明快要结束的时候，我曾说过我的政府和国家是：

"……准备面对这个还不成熟的当代国际社会的种种危险；但是，在解决……争端时，我们打算利用美洲区域性体系和联合国世界性体系所提供的手段，尽管这些手段是不完备的，同时往往是不充分的。"〔第一七七八次会议，第154段。〕

305. 我不得不奉告诸位，我们在华盛顿，在美洲国家组织协商机构内举行过会议；我们正在试图寻找维护和平的有效方法。美洲国家组织正在经受一次最严重的考验，萨尔瓦多深信它必将获得成功，并相信本周末或下周初问题将趋向解决。

306. 但愿上帝指引那些参加会议的人们，使和平能支配着萨尔瓦多和洪都拉斯之间未来的关系，而这种相互控告的事再也毋需重复了。

下午八时散会

第一七八五次会议

一九六九年十月十日星期五下午三时纽约

主席：**安吉·E.布鲁克斯小姐**(利比里亚)

因主席缺席，杜格苏伦先生(蒙古)代行主席职务。

议程项目8

通过议程(续)*

总务委员会的第三次报告 (A/7700/Add.2)

1. **主席**：请代表们注意总务委员会的第三次报告〔*A/7700/Add.2*〕。在这个报告的第3段，总务委员会提议将一个题为"民航飞机在飞行中强迫转向问题"的附加项目列入第二十四届会议的议程，并进一步建议把这个项目分配给第六委员会。

2. **阿拉尔孔先生**(古巴)：我国代表团想就总务委员会最近向大会作的报告中所提出的新项目发表一些看法。在一般性辩论中，我们就觉得有必要对这个问题的真正原因及其产生和发展的全部过程加以说明，因为这个问题是当前国际社会所关心的。

3. 根据我国代表团所阐述的这一立场，现在我要申明：我们坚决拒绝总务委员会提出的这个项目。在我们看来，象提交给我们的那样的项目并不能解决劫持飞机和船只的问题。只要略为阅读一下要求列入那个项目的说明性备忘录和所附的决议草案全文〔*A/7656和Add.1和2*〕，就可以十分明显地看出，草案和备忘录都是不全面的，而且缺乏真正充分的根据，因为它们没有提到这个有待于讨论的问题所涉及的一切行动、违法行为和罪行。古巴正是这些由美国帝国主义政府所唆使和怂恿的违法行为的第一个受害者。

4. 这个问题并不象要求列入这个项目的备忘录要我们相信的那样新鲜。这个问题事实上已经存在整整十年之久了。正如我们在一般性辩论〔第一七八四次会议〕期间所说的，古巴的飞机和船只在这十年间

*续自第一七七〇次会议。

Digitized by UNOG Library

遭到了袭击，并被强制驶往美国。这些罪行的制造者却在美国领土上被当成英雄来接待，而古巴的船只，甚至连船上运载的货物也多次被美国佬当局没收了。

5. 由于这些行为所造成的后果，我国人民还不得不为失去一些宝贵的生命而悲痛。我想只举出这个国际问题的长久历史中的一个例子来提醒大会：在一九六〇年十月至一九六一年七月，即在十个月的时间里，有十架古巴商业飞机被劫持到北美国土。制造这些罪行的罪犯在这个国家里就象英雄一样地受到欢迎，而且这十架古巴商业飞机也被美国当局扣留并公开拍卖了。

6. 在过去的十年中，这一切行为就在这个组织里，就在这座大厦都反复受到了谴责。而这个国际组织的反应也是众所周知的。为什么恰恰到现在才对讨论一个一些时候以来就一直在发生的问题这么感兴趣呢？原因就是帝国主义者自己现在也在尝到这种他们发明的罪恶行径的苦头。

7. 如果讨论象所提出的那样的项目，那只能说明联合国在帝国主义利益面前是驯良温顺的。根据这个标准行事，那么，当小国的乘客和机组人员的安全受到威胁时，这个组织就应当保持沉默，持消极态度；而当一个强大的帝国主义大国的大公司的利益受到损害时，这个组织就应当急忙动员起来。

8. 古巴拒绝这种不公正的、独断的和歧视性的有关国际秩序的主张。就我们而言，古巴革命政府已就这件事颁布了一项确实适用于一切有关的违法行为的法律，并遵守这项法律。对古巴来说，实施这项法律的基本要素是互惠，也就是说，这项法律条款的实施完全是基于与如下的有关国家平等和严格互惠的原则：这些国家在双边的基础上同古巴商定对属于这项法律适用范围的案件采取同样的政策。因此，古巴已经采取了它认为适当的措施来处理这一局面。

9. **主席**：现在大会将就总务委员会的建议作出决定。如果没有异议，我即认为大会同意把总务委员会提出的、题为“民航飞机在飞行中强迫转向问题”的项目列入议程，并分配给第六委员会。

会议决定如上。

10. **主席**：休会前，我想通知各位代表们：经布鲁克斯小姐与许多代表团交换意见，普遍认为暂时不应举行全体会议，以便让各主要委员会，特别是第一委员会和特别政治委员会继续进行工作。

下午三时三十分散会

第一七八六次会议

一九六九年十月十七日星期五下午三时纽约

主席：**安吉·E.布鲁克斯小姐**（利比里亚）

悼念索马里共和国总统阿卜迪拉希德·阿里·舍马克先生

1. **主席**：获悉索马里共和国总统阿卜迪拉希德·阿里·舍马克先生逝世，我们深感悲痛。

根据主席的提议，大会全体代表默哀一分钟。

加纳共和国总理科菲·阿布里弗·布西亚先生致词

2. **主席**：我荣幸地代表大会欢迎加纳共和国总理科菲·阿布里弗·布西亚先生阁下，并请他向大会致词。

3. **布西亚先生**（加纳）：主席女士，你当选为联合国大会第二十四届会议主席是一件大事，它引起人们回顾贵国的历史以及多少世纪以来划为黑人的种族

Digitized by UNOG Library